VERORDENING (EEG) Nr. 2407/83 VAN DE COMMISSIE

van 25 augustus 1983

tot vaststelling van de bepalingen ter uitvoering van artikel 39 van Verordening (EEG) nr. 337/79 voor het wijnoogstjaar 1983/1984

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 337/79 van de Raad van 5 februari 1979 houdende een gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt (1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1595/83 (2), en met name op artikel 6, lid 3, artikel 39, lid 8, en artikel 65,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2179/83 van de Raad van 25 juli 1983 tot vaststelling van de algemene voorschriften voor de distillatie van wijn en bijprodukten van de wijnbereiding (3), en met name op artikel 30,

Overwegende dat de in artikel 39 van Verordening (EEG) nr. 337/79 bedoelde bewerkingen moeten worden verricht overeenkomstig de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 2179/83 ;

Overwegende dat enerzijds de voorwaarden moeten worden vastgesteld waarop de producenten de in artikel 39, lid 2 en lid 3, van Verordening (EEG) nr. 337/79 bedoelde verplichtingen dienen na te komen en anderzijds de verplichtingen van de distilleerders moeten worden omschreven ;

Overwegende dat de wijnproducenten voor distillatie een hoeveelheid produkt moeten leveren waarvan het alcoholgehalte overeenkomt met een bepaald percentage van de hoeveelheid alcohol die van nature aanwezig is in de bij de wijnbereiding gebruikte druiven ; dat de Commissie dit percentage moet vaststellen met inachtneming van een bepaald maximum ;

Overwegende dat in de praktijk zeer moeilijk kan worden berekend welke hoeveelheid produkt moet worden geleverd in verhouding tot het alcoholgehalte van de gebruikte druiven, met name wegens de aanzienlijke schommelingen, naar gelang van het druivenras, in de verhouding tussen de gebruikte druiven en de verkregen wijn ; dat deze problemen zich evenwel niet meer voordoen en de controle eenvoudiger en doeltreffender wordt, indien de hoeveelheid produkt wordt berekend ten opzichte van het alcoholgehalte van de wijn ; dat door deze wijze van berekening het met de maatregel nagestreefde economische doel eveneens wordt bereikt zonder dat de producenten verplicht zijn grotere hoeveelheden te leveren ;

Overwegende dat overeenkomstig artikel 13, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 2179/83 een lager percentage geldt voor producenten die hun draf leveren voor de produktie van oenocyanine ; dat het, aangezien de in de draf aanwezige alcohol een zeer aanzienlijk deel uitmaakt van de hoeveelheid alcohol die kan worden geleverd, dienstig lijkt dit percentage vast te stellen op 3 % ; dat overeenkomstig dezelfde bepaling een lager percentage geldt voor de producenten van witte v.q.p.r.d. ; dat het in het licht van de tijdens de vorige wijnoogstjaren opgedane ervaring wenselijk lijkt dit percentage vast te stellen op 5 % ;

Overwegende dat voor de bepaling van de hoeveelheid alcohol die aanwezig moet zijn in de te leveren produkten, overeenkomstig artikel 39, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 337/79 tevens voor elk wijnoogstjaar en voor elke wijnbouwzone een forfaitair natuurlijk alcoholgehalte moet worden vastgesteld ; dat op grond van artikel 39, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 337/79 de bedoelde verplichting echter niet geldt voor de producenten in bepaalde wijnbouwzones ; dat bij gebreke van nauwkeurige gegevens over het alcoholgehalte van de wijn van het volgende wijnoogstjaar, bij deze bepaling rekening kan worden gehouden enerzijds met de in de voorgaande wijnoogstjaren in de verschillende betrokken wijnbouwzones geconstateerde gemiddelde waarden en anderzijds met de kwaliteitsverbetering ; dat het evenwel noodzakelijk blijkt te voorzien in de mogelijkheid om vóór de aanvraag van de distillatieperiode voor wijn, het vorenbedoelde alcoholgehalte te wijzigen om rekening te houden met de kwaliteit van de oogst ; dat de ervaring bovendien heeft geleerd dat het noodzakelijk is te voorzien in de mogelijkheid om andere alcoholgehalten vast te stellen voor administratieve eenheden die te lijden hebben gehad van uitzonderlijk ongunstige weersomstandigheden en die daarom door de Lid-Staten als rampgebieden zijn erkend ;

Overwegende dat bij de vaststelling van de aankoopprijs voor de bijprodukten van de wijnbereiding rekening moet worden gehouden enerzijds met de noodzaak zich ervan te verzekeren dat alle producenten volledig aan de distillatieverplichting hebben voldaan en anderzijds met het prijspeil voor wijnalcohol op de markt ;

Overwegende dat voor de producenten en voor de distilleerders termijnen voor de uitvoering van de werkzaamheden moeten worden vastgesteld om een maximale doeltreffendheid van de maatregel te waarborgen ;

(1) PB nr. L 54 van 5. 3. 1979, blz. 1.
(2) PB nr. L 163 van 22. 6. 1983, blz. 48.
(3) PB nr. L 212 van 3. 8. 1983, blz. 1.

Overwegende dat het ter verbetering van de wijnkwaliteit noodzakelijk is dat alle draf en wijnmoer wordt gedistilleerd ; dat bijgevolg dient te worden bepaald dat aan het begin van het wijnoogstjaar geen wijn mag worden gedistilleerd ;

Overwegende dat de distilleerders overeenkomstig artikel 39, lid 6, van Verordening (EEG) nr. 337/79 hetzij steun kunnen krijgen voor het te distilleren produkt, hetzij het bij de distillatie verkregen produkt aan het interventiebureau kunnen leveren ;

Overwegende dat het steunbedrag moet worden vastgesteld op basis van de criteria als bedoeld in artikel 16 van Verordening (EEG) nr. 2179/83 ; dat, ten einde de produktie van brandewijn van slechte kwaliteit te voorkomen, bij gebreke van communautaire voorschriften ter zake moet worden bepaald dat de voortgebrachte brandewijn moet voldoen aan de geldende nationale bepalingen ;

Overwegende dat de gegadigden voor de steun daartoe een aanvraag moeten indienen, waarbij een aantal bewijsstukken moet worden gevoegd ; dat met het oog op een uniforme werking van de regeling in de Lid-Staten, termijnen voor de indiening van de aanvraag, voor de uitkering van de aan de distilleerder verschuldigde steun en voor het leveren van het bewijs van betaling van de aankoopprijs dienen te worden vastgesteld ;

Overwegende dat een forfaitaire prijs dient te worden vastgesteld die door de interventiebureaus voor de hun geleverde produkten moet worden betaald ; dat bij de vaststelling van de prijs rekening moet worden gehouden met de criteria bedoeld in artikel 18, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 2179/83 ;

Overwegende dat bij gebreke van een gemeenschappelijke marktordening voor ethylalcohol de met de afzet van deze alcohol belaste interventiebureaus verplicht zijn hem te verkopen tegen een lagere prijs dan de aankoopprijs ; dat moet worden bepaald dat het verschil tussen de aankoopprijs en de verkoopprijs van de betrokken alcohol voor een forfaitair bedrag ten laste wordt genomen door het EOGFL, afdeling Garantie ;

Overwegende dat de bepalingen inzake de financiering van de interventies, opgenomen in Verordening (EEG) nr. 729/70 van de Raad [1], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2788/72 [2], moeten worden uitgebreid tot het overnemen van de distillatieprodukten door de interventiebureaus ;

Overwegende dat de wijn die eventueel voor distillatie moet worden geleverd om te voldoen aan de in artikel 39, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 337/79 bedoelde verplichting, mag worden verwerkt tot distillatiewijn ; dat derhalve de bepalingen voor de distillatie moeten worden aangepast overeenkomstig de voorschriften van de artikelen 25 en 26 van Verordening (EEG) nr. 2179/83 ;

Overwegende dat, in geval bijprodukten van de wijnbereiding onder toezicht uit de markt worden genomen overeenkomstig artikel 39, lid 4 en lid 5, van Verordening (EEG) nr. 337/79, het gemiddeld minimumalcoholgehalte van deze bijprodukten moet worden vastgesteld ; dat dit gehalte, bij gebreke van andere gegevens ter zake, voor het komende wijnoogstjaar kan worden vastgesteld op basis van de gemiddelde waarden die in de vorige wijnoogstjaren zijn geconstateerd in de verschillende betrokken wijnbouwzones ; dat evenwel de tot op dat tijdstip in een aantal Lid-Staten toegepaste regeling voor het uit de markt nemen voorzag in de vaststelling van een verschillend en eventueel naar administratieve eenheid gedifferentieerd alcoholgehalte ; dat om een soepele overgang van de oude naar de nieuwe regeling inzake het onder toezicht uit de markt nemen mogelijk te maken, de Lid-Staten moeten worden gemachtigd om onder bepaalde voorwaarden een gemiddeld minimumalcoholgehalte vast te stellen dat hoger is dan het forfaitair vastgestelde gehalte ;

Overwegende dat, om de Commissie in staat te stellen een algemeen beeld te krijgen van de mate waarin de aan de distillatie van de bijprodukten van de wijnbereiding verbonden verplichtingen worden nageleefd, de betrokken Lid-Staten haar aan de hand van mededelingen van de distilleerders regelmatig op de hoogte moeten brengen van het verloop en de resultaten van de distillatieverrichtingen ;

Overwegende dat in artikel 6 van Verordening (EEG) nr. 337/79 is bepaald dat alleen de producenten die gedurende een nader te bepalen referentieperiode hebben voldaan aan de verplichtingen van artikel 39 van die verordening, in aanmerking kunnen komen voor de interventiemaatregelen ; dat deze periode bijgevolg moet worden vastgesteld ;

Overwegende dat het Comité van beheer voor wijn geen advies heeft uitgebracht binnen de door zijn voorzitter bepaalde termijn,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

Deze verordening bevat de uitvoeringsbepalingen van artikel 39 van Verordening (EEG) nr. 337/79 voor het wijnoogstjaar 1983/1984.

Artikel 2

1. De producenten waarvoor de in artikel 39, lid 2 en lid 3, van Verordening (EEG) nr. 337/79 bedoelde verplichting geldt, voldoen aan hun verplichting wanneer zij overeenkomstig artikel 3 uiterlijk op 31 juli 1984 :

— de draf van druiven en de wijnmoer of het door intense persing van draf van druiven en door persing van wijnmoer verkregen vloeibare produkt aan een erkend distilleerder leveren, en

— eventueel, de wijn aan een erkend distilleerder of een erkend bereider van distillatiewijn leveren.

[1] PB nr. L 94 van 28. 4. 1970, blz. 13.
[2] PB nr. L 295 van 30. 12. 1972, blz. 1.

2. Het minimumalcoholgehalte van de voor distillatie geleverde produkten wordt vastgesteld door de Lid-Staten.

Artikel 3

1. De hoeveelheid alcohol die aanwezig moet zijn in de voor distillatie geleverde produkten, is gelijk aan :

— 8 % van de hoeveelheid alcohol die aanwezig is in de wijn wanneer deze rechtstreeks uit druiven is verkregen ;

— 3 % van de hoeveelheid alcohol die aanwezig is in de wijn, wanneer deze is verkregen uit druivemost, gedeeltelijk gegiste druivemost of jonge nog gistende wijn.

2. Het in lid 1, eerste streepje, bedoelde percentage wordt verlaagd tot :

— 3 % voor producenten die de draf leveren voor de produktie van oenocyamine ;

— 5 % voor de producenten van witte v.q.p.r.d., voor het gedeelte van hun oogst dat in aanmerking komt voor deze benaming.

Artikel 4

Het forfaitaire natuurlijke alcohol-volumegehalte dat in aanmerking moet worden genomen voor de bepaling van de hoeveelheid alcohol welke aanwezig moet zijn in de produkten die worden geleverd voor de in artikel 39 van Verordening (EEG) nr. 337/79 bedoelde distillatie, wordt vastgesteld op :

— 8,5 % voor zone B,

— 9 % voor de zones C I,

— 9,5 % voor de zone C II,

— 10 % voor de zones C III.

Indien zulks op grond van het kwalitatieve resultaat van de oogst noodzakelijk is, kunnen deze alcoholgehalten evenwel vóór het begin van de in artikel 7 bedoelde distillatie van wijn worden gewijzigd om met dit resultaat rekening te houden. Deze alcoholgehalten kunnen bovendien worden gewijzigd voor de administratieve eenheden of gedeelten daarvan die door de Lid-Staten overeenkomstig hun nationale wetgeving als rampgebieden zijn erkend.

Artikel 5

1. De door de distilleerder aan de producent te betalen prijs voor de draf, de wijnmoer, het door intense persing van draf van druiven en wijnmoer verkregen vloeibare produkt en eventueel de wijn, die voor distillatie worden geleverd, hierna „aankoopprijs bij verplichte distillatie" te noemen, wordt vastgesteld op 1,06 Ecu per % vol alcohol per hectoliter alcohol die in de betrokken produkten aanwezig is.

2. Uiterlijk drie maanden na levering van de produkten door de producent, betaalt de distilleerder aan de producent een voorschot van ten minste 80 % van de in lid 1 bedoelde aankoopprijs.

De producent en de distilleerder kunnen evenwel overeenkomen dat het voorschot wordt betaald na levering van de produkten en uiterlijk één maand na overlegging van de voor de betrokken produkten opgestelde factuur.

Het saldo wordt uiterlijk op 31 december 1984 aan de producent betaald.

Artikel 6

De distilleerders sturen uiterlijk de tiende van elke maand aan het interventiebureau een overzicht toe van de in de voorafgaande maand gedistilleerde hoeveelheden produkten, onderverdeeld volgens de categorieën bedoeld in artikel 3, lid 1, eerste alinea, van Verordening (EEG) nr. 2179/83.

Artikel 7

Onverminderd het bepaalde in artikel 11, mag de in artikel 39 van Verordening (EEG) nr. 337/79 bedoelde distillatie niet na 31 augustus 1984 plaatsvinden.

De wijn die eventueel wordt geleverd om te voldoen aan de in artikel 39, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 337/79 bedoelde verplichting mag eerst met ingang van 1 januari 1984 worden gedistilleerd.

Artikel 8

1. Aan de distilleerders kan steun worden toegekend op de in lid 2 genoemde voorwaarden.

Het bedrag van de steun wordt vastgesteld op :

— 0,55 Ecu per % vol alcohol per hectoliter distillatieprodukt, wanneer dit produkt neutrale alcohol is die voldoet aan de in de bijlage van Verordening (EEG) nr. 2179/83 vermelde definitie ;

— 0,53 Ecu per % vol alcohol per hectoliter distillatieprodukt, wanneer dit produkt brandewijn van draf is die voldoet aan de geldende nationale kwaliteitseisen ;

— 0,49 Ecu per % vol alcohol per hectoliter distillatieprodukt, wanneer dit produkt brandewijn van wijn is die voldoet aan de geldende nationale kwaliteitseisen ;

— 0,46 Ecu per % vol alcohol per hectoliter distillatieprodukt, wanneer dit produkt een distillaat of ruwe alcohol is, met een alcoholgehalte van ten minste 52 % vol.

2. Distilleerders die de in lid 1 bedoelde steun wensen te ontvangen, dienen daartoe uiterlijk op 31 oktober 1984 een aanvraag in bij het interventiebureau van de Lid-Staat op wiens grondgebied de distillatie heeft plaatsgevonden, en zij voegen daarbij :

a) een kopie van de geleidedocumenten betreffende het transport van de bijprodukten of de wijn die hun zijn geleverd, of een samenvattend overzicht van die documenten ;

b) een verklaring, geviseerd door een door de betrokken Lid-Staat aangewezen controle-instantie, betreffende de door distillatie van de bijprodukten van de wijnbereiding of van de wijn verkregen hoeveelheden :

— neutrale alcohol,

— brandewijn van draf,

— brandewijn van wijn,

— distillaat of ruwe alcohol, met een alcoholgehalte van ten minste 52 % vol.

De Lid-Staten kunnen verlangen dat de kopieën of overzichten als bedoeld in de eerste alinea, sub a), door een controle-instantie worden geviseerd.

Wanneer het produkt dat aan de distilleerder wordt geleverd het in artikel 39, lid 1, tweede alinea, van Verordening (EEG) nr. 337/79 bedoelde produkt is, wordt het geleidedocument dienovereenkomstig aangepast.

3. Het interventiebureau betaalt de in lid 1 bedoelde steun uiterlijk drie maanden na de indiening van de in lid 2 bedoelde aanvraag en de bijbehorende documenten.

De distilleerder moet het interventiebureau vóór 1 februari 1985 het bewijs leveren dat hij de producent binnen de in artikel 5, lid 2, vastgestelde termijnen de aankoopprijs bij verplichte distillatie heeft betaald.

Indien dit bewijs niet vóór 1 februari 1985 wordt geleverd, vordert het interventiebureau het bedrag van de steun terug van de distilleerder.

Indien het bewijs evenwel wordt geleverd na het verstrijken van de gestelde termijn maar vóór 1 mei 1985, en indien deze vertraging niet is toe te schrijven aan een ernstige nalatigheid van de distilleerder, vordert het interventiebureau 20 % van de uitgekeerde steun terug.

Indien wordt geconstateerd dat de distilleerder de aankoopprijs bij verplichte distillatie niet heeft betaald aan de producent, keert het interventiebureau vóór 1 juni 1985 aan de producent een bedrag uit dat gelijk is aan de steun, eventueel via het interventiebureau van de Lid-Staat van de producent.

Artikel 9

1. De produkten met een alcoholgehalte van ten minste 92 % vol worden door de distilleerder aan het interventiebureau geleverd uiterlijk op 31 oktober 1984 of, in geval van toepassing van artikel 11, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 2179/83, op de door de bevoegde nationale instantie vastgestelde datum.

2. De door het interventiebureau aan de distilleerder te betalen prijs wordt vastgesteld op 1,73 Ecu per % vol zuivere alcohol per hectoliter.

Indien de distilleerder de steun heeft ontvangen overeenkomstig artikel 8, wordt deze prijs verminderd met het bedrag van die steun.

Indien de distilleerder de steun niet heeft ontvangen, is artikel 8, lid 2, van toepassing.

3. In geval van toepassing van artikel 18, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 2179/83 worden de gedifferentieerde prijzen vastgesteld op :

— 1,83 Ecu per % vol zuivere alcohol per hectoliter voor door distillatie van draf verkregen alcohol ;

— 1,55 Ecu per % vol zuivere alcohol per hectoliter voor alcohol verkregen door distillatie van wijn, van wijnmoer of van het door intense persing van draf van druiven of door persing van wijnmoer verkregen vloeibare produkt.

4. De in lid 2 en lid 3 bedoelde prijzen gelden voor neutrale alcohol die voldoet aan de definitie in de bijlage van Verordening (EEG) nr. 2179/83. Voor andere alcohol worden de in lid 2 en lid 3 bedoelde prijzen verminderd met 0,09 Ecu per % vol zuivere alcohol per hectoliter.

5. Het interventiebureau betaalt de prijs aan de distilleerder uiterlijk drie maanden na de dag waarop de alcohol is geleverd.

Het bepaalde in artikel 8, lid 3, tweede, derde en vierde alinea, is mutatis mutandis van toepassing.

Artikel 10

Het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie, draagt bij in de uitgaven van de interventiebureaus voor het overnemen van de alcohol.

De bijdrage wordt forfaitair vastgesteld op 0,73 Ecu per % vol alcohol per hectoliter overgenomen alcohol.

Voor alcohol die wordt overgenomen ter uitvoering van artikel 11, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 2179/83 wordt de bijdrage evenwel vastgesteld op 0,18 Ecu per % vol alcohol per hectoliter.

De artikelen 4 en 5 van Verordening (EEG) nr. 729/70 zijn van toepassing op deze bijdrage.

Artikel 11

1. In het in artikel 26, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2179/83 bedoelde geval wordt het leveringscontract of de leveringsaangifte voor bereiding van distillatiewijn uiterlijk op 31 januari 1984 voor goedkeuring ingediend bij het bevoegde interventiebureau.

Het interventiebureau deelt de producent het resultaat van de goedkeuringsprocedure mede binnen vijftien dagen na de datum waarop het contract of de aangifte is ingediend.

2. De bereiding van de distillatiewijn mag slechts plaatsvinden in de periode van 1 januari 1984 tot en met 31 augustus 1984 en, in ieder geval, eerst na de goedkeuring van het contract of de aangifte.

3. De distillatie van de distillatiewijn mag niet na 31 oktober 1984 plaatsvinden.

4. De bereiders sturen uiterlijk de tiende van elke maand aan het interventiebureau een overzicht toe van de hun in de voorafgaande maand geleverde hoeveelheden wijn.

5. Voor de tot distillatiewijn verwerkte wijn wordt aan de bereider steun toegekend ten bedrage van 0,47 Ecu per hl en per % vol effectief alcoholgehalte van de wijn vóór verwerking tot distillatiewijn.

Om de steun te ontvangen, dient de bereider uiterlijk op 30 november 1984 een aanvraag in bij het bevoegde interventiebureau, en hij voegt daarbij een kopie van de geleidedocumenten betreffende het transport van de wijn waarvoor de steun wordt aangevraagd, of een samenvattend overzicht van die documenten.

De Lid-Staten kunnen verlangen dat de kopieën of overzichten als bedoeld in de tweede alinea door een controle-instantie worden geviseerd.

De steun wordt uitbetaald uiterlijk drie maanden na de datum waarop het bewijs is geleverd dat de in artikel 26, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 2179/83 bedoelde waarborg is gesteld en, in ieder geval, na de datum waarop het contract of de aangifte is goedgekeurd.

6. Behoudens het bepaalde in artikel 23 van Verordening (EEG) nr. 2179/83, wordt de waarborg slechts vrijgegeven indien uiterlijk op 31 maart 1985 het bewijs is geleverd :

— dat de totale in het contract of in de aangifte vermelde hoeveelheid wijn tot distillatiewijn is verwerkt en is gedistilleerd,

— dat de aankoopprijs bij verplichte distillatie aan de producent is betaald binnen de in artikel 5, lid 2, vastgestelde termijnen.

Indien de in de eerste alinea bedoelde bewijzen niet uiterlijk op 31 maart 1985 zijn geleverd, vordert het interventiebureau de steun terug van de bereider van de distillatiewijn.

Indien deze bewijzen evenwel worden geleverd na afloop van de gestelde termijn maar vóór 1 juli 1985, vordert het interventiebureau 20 % van de uitgekeerde steun terug.

Indien wordt geconstateerd dat de bereider de aankoopprijs bij verplichte distillatie niet heeft betaald aan de producent, keert het interventiebureau vóór 1 augustus 1985 aan de producent een bedrag uit dat gelijk is aan de steun, eventueel via het interventiebureau van de Lid-Staat van de producent.

Artikel 12

Het gemiddeld alcoholgehalte van de bijprodukten van de wijnbereiding die overeenkomstig artikel 39, lid 4 of lid 5, van Verordening (EEG) nr. 337/79 onder toezicht uit de markt worden genomen, moet ten minste gelijk zijn aan :

— in wijnbouwzone A : 1,8 % vol/deciton bijprodukt,

— in wijnbouwzone B : 2,0 % vol/deciton bijprodukt,

— in de wijnbouwzones C : 3,2 % vol/deciton bijprodukt.

Wanneer wegens de bijzondere kenmerken van de oogst de toepassing van de in de eerste alinea genoemde gehalten een doeltreffende controle op de inachtneming van de in artikel 39, lid 1, eerste alinea, van Verordening (EEG) nr. 337/79 bedoelde verplichting verhindert of dreigt te verhinderen, kunnen de Lid-Staten voor een of meer administratieve eenheden of gedeelten daarvan gehalten vaststellen die hoger zijn dan die genoemd in de eerste alinea.

Artikel 13

1. De Lid-Staten doen de Commissie uiterlijk de twintigste van elke maand voor de voorafgaande maand, een overzicht toekomen waarin de volgende gegevens worden vermeld :

— de hoeveelheden alcohol die aan de interventiebureaus zijn geleverd in het kader van de distillatie bedoeld in artikel 39 van Verordening (EEG) nr. 337/79 ;

— de geproduceerde hoeveelheden brandewijn van draf van druiven of van wijn, alsmede de hoeveelheden alcohol die daarin aanwezig zijn ;

— de hoeveelheden andere produkten met een alcoholgehalte van ten minste 52 % vol, waarvoor steun is aangevraagd.

2. Ten aanzien van de door hun interventiebureaus overgenomen alcohol doen de Lid-Staten vóór 1 oktober 1983 voor het wijnoogstjaar 1982/1983 aan de Commissie mededeling van de in de loop van het gehele wijnoogstjaar toegepaste verkoopprijzen, alsmede van de kenmerken en de hoeveelheden van de tegen deze prijzen verkochte produkten.

3. De Lid-Staten melden vóór 1 maart 1985 bij de Commissie de gevallen waarin distilleerders hun verplichtingen niet zijn nagekomen en welke maatregelen naar aanleiding daarvan zijn genomen.

Artikel 14

De in de artikelen 5, 8 en 9 bedoelde bedragen worden in nationale valuta omgerekend aan de hand van de op 16 december 1983 in de wijnsector geldende representatieve koers, met terugwerkende kracht van toepassing vanaf 1 september 1983.

Artikel 15

De in artikel 6, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 337/79 bedoelde referentieperiode loopt, voor de in artikel 39 van die verordening bedoelde verplichtingen, van 1 september 1982 tot en met 31 augustus 1983.

Artikel 16

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.*

Zij is van toepassing met ingang van 1 september 1983.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 25 augustus 1983.

Voor de Commissie

Poul DALSAGER

Lid van de Commissie